



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for Supply  
Arrangement - Révision à une demande  
pour un arrangement en matière  
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Material Traffic Division /Division du transport du matériel  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
6B1, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A0S5

<b>Title - Sujet</b> TRANSPORTATION SERVICES	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60LM-100001/E	<b>Date</b> 2013-12-16
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60LM-100001	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> lm001.E60LM-100001	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$SLM-001-64149	
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> 2013-12-12 <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-02-11</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Jiang, Kevin	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> lm001
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3857 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60LM-100001/E

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60LM-100001

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

Im001E60LM-100001

Buyer ID - Id de l'acheteur

Im001

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

### **Modification 001**

La présente vise à fournir les questions et réponses.

#### **Question:**

Je voulais juste savoir si l'offre concerne également la région de Montréal. En d'autres termes, avez-vous besoin d'un fournisseur de services de transport dans la région de Montréal?

#### **Réponse:**

Cette exigence inclut les services pour la région de Montréal, comme indiqué dans les feuilles de calcul de l'annexe « B » - Base de paiement. En d'autres termes, nous avons besoin de fournisseurs de services dans la région de Montréal.

**Toutes les autres modalités demeurent inchangées.**